



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· **1.1 Ідентифікатор продукту**

· **Торгова назва:** Emcefix Spachtel G rapid

· **1.2 Важливе**

ідентифіковане

**застосування речовини/
суміші і нерекомендовані
застосування**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Застосування речовини/
суміші**

Шпаклієка

· **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**

· **Виробник/постачальник:**

ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· **Відділ, який надає
довідкову інформацію:**

msds@mc-bauchemie.de

· **1.4 Телефон екстреного
зв'язку:**

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· **2.1 Класифікація речовини або суміші**

· **Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Спричиняє подразнення шкіри.

Eye Dam. 1 H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.

STOT SE 3 H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

· **2.2 Елементи маркування**

· **Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008**

*Продукт класифікований і позначений згідно з
Розпорядженням CLP.*

· **Піктограми загроз**



GHS05 GHS07

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: Emcefix Spachtel G rapid

(продовження сторінки 1)

- **Сигнальне слово** *Небезпека*
- **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:** *Портландцемент
calcium oxide*
- **Вказівки щодо небезпеки** *H315 Спричиняє подразнення шкіри.
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.*
- **Вказівки щодо безпеки**
 - P261 Уникати вдихання пилу / диму / газу / туману / парів / аерозолів.*
 - P305+P351+P338 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.*
 - P310 Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.*
 - P321 Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див на цій етикетці).*
 - P362+P364 Зняти увесь забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.*
 - P403+P233 Зберігати в добре вентильованому місці. Зберігати у щільно закритій ємності.*
- **2.3 Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** *Не застосовується.*
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** *Не застосовується.*

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- **3.2 Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** *Суміш: складається з нижченаведених речовин.*

· **Небезпечні складники:**

CAS: 14808-60-7	Кварцовий пісок речовина, до якої застосовується загальне граничне значення, яке потребує контролю на робочому місці	30-60%
CAS: 65997-15-1	Портландцемент Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥20-≤30%
CAS: 1305-78-8	calcium oxide Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥1-<2,5%

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: *Emcefix Spachtel G rapid*

· **Додаткові вказівки:**

Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

(продовження сторінки 2)

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

· **4.1 Опис заходів першої допомоги**

· **При вдиханні:**

Забезпечити доступ свіжого повітря.

· **При контакті зі шкірою:**

Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.

· **При контакті з очима:**

Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.

Звернутись за медичною допомогою.

· **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:**

Промити ротову порожнину і випити багато води.

Звернутись за медичною допомогою.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

· **5.1 Засоби пожежогасіння**

· **Відповідні засоби**

пожежогасіння:

Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

· **5.2 Особлива небезпека, яку**

може спричинити

речовина або суміш

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **5.3 Поради для пожежників**

· **Спеціальне захисне**

спорядження:

Особливі заходи не потрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

· **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**

Не потрібний.

· **6.2 Заходи з захисту**

навколишнього

середовища:

Особливі заходи не потрібні.

· **6.3 Методи та матеріали**

для локалізації та

прибирання:

Збирати механічним способом.

· **6.4 Посилання на інші**

розділи

Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.

Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі

8.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: *Emcefix Spachtel G rapid*

Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13. (продовження сторінки 3)

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Уникати утворення пилу.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Клас складського приміщення:** 13

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **8.1 Контрольні параметри**
- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

CAS: 14808-60-7 Кварцовий пісок

GDK (UA) довготривале значення: 1 mg/m³
Ф

BOELV (EU) довготривале значення: 0,1* mg/m³
*respirable fraction

CAS: 1305-78-8 calcium oxide

GDK (UA) довготривале значення: 1 mg/m³
+

PDK (RU) довготривале значення: 1 mg/m³
а; +;

IOELV (EU) короткочасне значення: 4 mg/m³
довготривале значення: 1 mg/m³
Respirable fraction

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: Emcefix Spachtel G rapid

(продовження сторінки 4)

Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)

CAS: 65997-15-1 Портландцемент

інгалятивно DNEL 1 mg/m³ (ArL)

CAS: 1305-78-8 calcium oxide

інгалятивно DNEL 1 mg/m³ (ArL)

Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)

CAS: 1305-78-8 calcium oxide

PNEC 2,27 mg/l (BEL)

0,24 mg/l (Mew)

0,37 mg/l (Прісна вода)

PNEC 817,4 mg/kg dwt (Bod)

Додаткові вказівки: Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

8.2 Обмеження і контроль впливу

Засоби індивідуального захисту:

Загальні заходи з захисту і гігієни:

Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

Негайно зняти забруднений, просочений одяг.

Помити руки перед перервами або в кінці роботи.

Уникати контакту з очима і шкірою.

Захист органів дихання:

При короткочасних або незначних впливах носити респіратор; при інтенсивному або тривалому перебуванні під дією продукту використовувати респіратор/протигаз з автономною системою подачі повітря.

Захист рук:

Захисні рукавиці

Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.

Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.

Матеріал захисних рукавиць

Рукавиці з товстої тканини

Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.

Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

Захист очей:

Не потрібний.

(продовження на сторінці 6)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: *Emcefix Spachtel G rapid*

· **Захист тіла:**

Робочий захисний одяг

(продовження сторінки 5)

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**

· **Загальна інформація**

· **Зовнішній вигляд:**

· **Форма:**

Порошок

· **Колір:**

Сірий

· **Запах**

neutral

· **Рівень pH:**

Не застосовується.

· **Зміна стану**

· **Температура плавлення/область**

· **плавлення:**

Не визначено.

· **Температура кипіння/область кипіння:** *2230 °C*

· **Точка займання:**

Не застосовується.

· **Температура займання:**

Продукт не є самозаймистим.

· **Вибухонебезпечність:**

Продукт не є вибухонебезпечним.

· **Тиск пари при 1732 °C:**

13,5 hPa

· **Щільність:**

Не визначено.

· **Розчинність у/ змішуваність з**

· **вода:**

Нерозчинний.

· **В'язкість:**

· **динамічна:**

Не застосовується.

· **кінематична:**

Не застосовується.

· **9.2 Інша інформація**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

· **10.1 Реактивність**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **10.2 Хімічна стабільність**

· **Термічний розпад / умови,**

· **яких необхідно уникати:**

Не розпадається при належному застосуванні.

· **10.3 Можливість**

· **небезпечних реакцій**

Даних за небезпечні реакції немає.

· **10.4 Умови, яких необхідно**

· **уникати**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **10.5 Несумісні матеріали:**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: Emcefix Spachtel G rapid

(продовження сторінки 6)

· **10.6 Небезпечні продукти розпаду:**

Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

· **11.1 Інформація про токсичний вплив**

· **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

CAS: 65997-15-1 Портландцемент

дермально LD50 2000 mg/kg (Kaninchen)

інгалятивно LC50/4 h 5 mg/l (Ratte)

CAS: 1305-78-8 calcium oxide

орально LD50 >2000 mg/kg (Ratte)

дермально LD50 >2500 mg/kg (Kaninchen)

· **Первинна подразнююча дія:**

· **на шкіру:** Спричиняє подразнення шкіри.

· **на очі:** Спричиняє серйозне пошкодження очей.

· **Сенсibiliзація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Додаткова токсикологічна інформація:**

· **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**

· **Мутагенність**

ембріональних клітин Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Канцерогенність**

Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Токсична дія на**

репродуктивну функцію Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Специфічна токсичність**

цільових органів

(одноразовий вплив)

Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

· **Специфічна токсичність**

цільових органів

(повторний вплив)

Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Небезпека для функції**

дихання

Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

UA

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: **Emcefix Spachtel G rapid**

(продовження сторінки 7)

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **12.1 Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

CAS: 1305-78-8 calcium oxide

EC50/72h	184,57 mg/l (Algen)
LC50/96h	50,6 mg/l (Fis)
	158 mg/l (Mew)
EC50/48h	49,1 mg/l (Прісна вода)
NOEC	32 mg/l (Mew)
	48 mg/l (Algen)

· **12.2 Стійкість і здатність**

до розкладання

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.3 Потенціал до біонакопичення**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.4 Рухливість у ґрунті**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**

Не застосовується.

· **12.6 Інша шкідлива дія**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

· **13.1 Методи переробки відходів**

· **Рекомендація:**

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· **Європейський перелік відходів**

HP4
HP5

· **Неочищені упаковки:**

· **Рекомендація:**

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

UA

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: *Emcefix Spachtel G rapid*

(продовження сторінки 8)

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- | | |
|---|--------------------|
| · 14.1 Номер ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA | відсутній |
| · 14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA | відсутній |
| · 14.3 Клас небезпеки вантажу
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· Клас | відсутній |
| · 14.4 Група упаковки
· ADR, IMDG, IATA | відсутній |
| · 14.5 Небезпека для навколишнього середовища:
· Речовина, яке забруднює морське середовище: | Ні |
| · 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача | Не застосовується. |
| · 14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом) | Не застосовується. |
| · Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): | відсутній |

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- | | |
|---|---|
| · 15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
· Директива 2012/18/ЄС
· Небезпечні речовини за назвами - Додаток I | Жоден зі складників не міститься. |
| · 15.2 Оцінка безпечності речовини: | Оцінка безпечності речовини не проводилась. |

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

(продовження на сторінці 10)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.09.2024

версія № 21

змінена версія від: 04.09.2024

Торгова назва: Emcefix Spachtel G rapid

(продовження сторінки 9)

· **Важливі фрази**

H315 Спричиняє подразнення шкіри.
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

· **Відділ, який видає паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Скорочення і аббревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

· *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA